



Community Name Change Process Le processus de changement de nom d'une collectivité

Northwest Territories Cultural Places Program
Programme des sites culturels des Territoires du Nord-Ouest

The NWT Cultural Places Program, part of the Department of Education, Culture and Employment, is responsible for archaeological sites, historic places, and official place names.

Is your community planning to change its name?

Follow these steps

1. Community name changes should always start in the community.
2. **Contact** the NWT Cultural Places Office to begin the process.
 - Changing the **geographic name** of a place (for example, "Lynx River, NWT") does not automatically change the **corporate name** of the community.
 - To change a community's corporate name (for example, "Corporation of the Village of Lynx River") as well, you must also contact Community Governance, Municipal and Community Affairs (MACA).
3. **Send** the NWT Cultural Places Program the following:
 - (a) **Basic information** about the name change:
 - Proposed name
 - Spelling
 - Meaning
 - Reason for the change
 - (b) **Documents** to support the name change listed on the Community Name Change Checklist

The NWT Cultural Places Program will then:

4. Recommend the name change to the Minister of Education, Culture and Employment, who will present it to the Executive Council.
5. Notify the appropriate regional, territorial and federal authorities and departments of the change, which is usually set to become official six months later.

Le Programme des sites culturels des Territoires du Nord-Ouest, que met en œuvre le ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation, vise à administrer les sites archéologiques, les lieux historiques et les toponymes officiels.

Votre collectivité a-t-elle l'intention de changer de nom?

Étapes à suivre

1. Le processus de changement de nom d'une collectivité doit toujours débuter dans la collectivité elle-même.
2. **Veillez** communiquer avec le bureau des sites culturels des TNO pour amorcer le processus.
 - Le changement du **nom géographique** d'un lieu (p. ex. Lynx River, aux TNO) n'entraîne pas automatiquement celui de la **dénomination sociale** de la collectivité.
 - Pour modifier la dénomination sociale d'une collectivité (p. ex. Corporation du village de Lynx River), vous devez également communiquer avec le personnel de la gouvernance des collectivités, au ministère des Affaires municipales et communautaires [MAMC].
3. **Envoyez** ce qui suit aux responsables du Programme des sites culturels des TNO :
 - (a) **Renseignements généraux** sur le changement de nom :
 - Nom proposé
 - Orthographe
 - Signification
 - Motif du changement
 - (b) **Documents** à l'appui du changement de nom (indiqués dans la liste de vérification pour les changements toponymiques)

Une fois le tout reçu et examiné, le personnel du Programme des sites culturels des TNO :

4. recommandera le changement de nom au ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation, qui le présentera à son tour au Conseil exécutif;
5. informera les administrations et ministères concernés aux échelles régionale, territoriale et fédérale du changement, qui devrait devenir officiel six mois plus tard.



Community Name Change Checklist

- Have you included your cover letter to the Cultural Places Program requesting the name change and basic information?
- If you are a **First Nations Designated Authority Community**, have you included the *Band Council Resolution* indicating the change is approved in the community?
- If you are an **Incorporated Community**, have you included the results of the *plebiscite or opinion poll* and *Council Resolution* supporting the change?
- Have you included a letter endorsing the name from your local MLA?
- Have you included proof of consultation with your regional or land claim authority?
- Have you included a copy of your letter notifying MACA's regional superintendent of the change?

More Information

Questions about the NWT name approval process should be directed to the Cultural Places Officer:

NWT Cultural Places Program
 Prince of Wales Northern Heritage Centre
 P.O. Box 1320, Yellowknife, NT X1A 2L9
 Fax: (867) 873-0205

Attention: Cultural Places Officer
 Tel: (867) 767-9347 x 71252
sarah_bannon@gov.nt.ca

For information on municipal corporation name changes, please contact the Department of Municipal and Community Affairs (MACA) regional superintendents:

South Slave	Mary Blake-Moore	(867) 872-6531
North Slave	Yvonne Doolittle	(867) 767-9167 x 21130
Deh Cho	Mike Drake	(867) 695-7220
Sahtu	Barry Harley	(867) 587-7105
Inuvik	Lorie Fyfe	(867) 777-7120

Liste de vérification pour les changements toponymiques

- Avez-vous joint une lettre d'accompagnement à votre demande de changement de nom en vertu du Programme des sites culturels? Avez-vous inclus tous les *renseignements généraux*?
- Si vous représentez l'**administration désignée d'une collectivité des Premières Nations**, avez-vous inclus la *résolution du conseil de bande* indiquant l'approbation du changement dans la collectivité?
- Si vous représentez une **collectivité constituée en personne morale**, avez-vous joint les résultats du *référendum* ou du *sondage d'opinion* ainsi que la *résolution du conseil* à l'appui du changement?
- Avez-vous joint une lettre de votre député local indiquant que le nom est approuvé?
- Avez-vous joint une preuve que des consultations ont été tenues avec les autorités responsables des revendications territoriales, notamment dans votre région?
- Avez-vous joint une copie de la lettre dans laquelle vous informez le surintendant régional du MAMC du changement?

Pour en savoir plus

Les questions concernant le processus d'approbation des toponymes aux TNO doivent être adressées à l'agent des sites culturels :

Programme des sites culturels des TNO
 Centre du patrimoine septentrional Prince-de-Galles
 C. P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9
 Télécopieur : 867-873-0205

À l'attention de : Agente des sites culturels
 Tél. : 867-767-9347, poste 71252
sarah_bannon@gov.nt.ca

Pour obtenir de l'information sur les modifications à la désignation d'une corporation municipale, prière de communiquer avec les surintendants régionaux du ministère des Affaires municipales et communautaires (MAMC) :

South Slave	Mary Blake-Moore	867-872-6531
North Slave	Yvonne Doolittle	867-767-9167, poste 21130
Deh Cho	Mike Drake	867-695-7220
Sahtu	Barry Harley	867-587-7105
Inuvik	Lorie Fyfe	867-777-7120